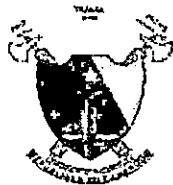


REPUBLIC DU CAMEROUN  
Paix-Travail- Patrie  
.....  
REGION DU NORD  
.....  
CONSEIL REGIONAL DU NORD  
.....  
SECRETARIAT GENERAL  
.....  
COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
MARCHES  
.....  
BP : 1623 GAROUA  
TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland  
.....  
NORTH REGION  
.....  
NORTH REGIONAL COUNCIL  
.....  
SECRETARIAT GENERAL  
.....  
INTERNAL PROCUREMENT TENDER  
.....  
PO BOX : 1623 GAROUA  
PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

## **AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION N° 0011/DC/CRN/CIPM/2023 DU 07/11/2023 POUR LA FOURNITURE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE AU CONSEIL REGIONAL DU NORD, EN PROCEDURE D'URGENCE.**

**Financement :** Budget d'Investissement Public de la Région-CTD du Nord, Exercice 2023

### **1- Objet**

Dans de l'opération spéciale de délivrance massive des actes de naissance aux enfants scolarisés, le Président du Conseil Régional du Nord (CRN), Maître d'Ouvrage, lance un avis de consultation pour une demande de cotation en vue de la fourniture du groupe électrogène au Conseil Régional du Nord, en procédure d'urgence.

### **2- Consistance de la fourniture**

Les prestations relatives à la consultation comprennent le transport, la manutention et la fourniture de quinze (15) groupes électrogènes à essence et 3,75KVA

### **3- Délai et lieu de livraison**

**3.1** Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures, objet de la présente demande de cotation est de **vingt (20) jours** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

**3.2** Les prestations, objet de la présente consultation, seront livrées à l'immeuble siège du Conseil Régional du Nord (CRN) et/ou dans les chefs-lieux des départements de la Région du Nord selon la précision qui sera faite au cocontractant par le Maître d'Ouvrage.

### **4- Allotissement**

La prestation ne fait pas l'objet d'allotissement.

### **5- Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **onze million (11 000 000 ) FCFA TTC.**

### **6- Participation et origine**

La participation à la présente consultation est ouverte à toute Entreprise de droit camerounais.

### **7- Financement**

Les prestations objet de la présente demande de cotation sont financées par le Budget d'Investissement Public de la Région-CTD du Nord, Exercice 2023, sur la ligne d'imputation budgétaire P.1.1.2.4 – 222 170

### **8- Consultation du dossier de Demande de Cotation**

Le dossier peut être consulté ou retiré aux heures ouvrables, au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1<sup>er</sup> étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, dès Publication du présent Avis de Consultation.

## **9- Acquisition du dossier de Consultation**

Le dossier de consultation peut être obtenu au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1<sup>er</sup> étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **50 000 (cinquante mille) francs CFA**, payable à la Recette Région-CTD du Nord.

## **10- Remise des offres**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1<sup>er</sup> étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, au plus tard le 05/12/2023 à 14 heures et devra porter la mention :

### **AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION**

**N° 0011/DC/CRN/CIPM/2023 DU 07/11/2023 POUR LA FOURNITURE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE AU CONSEIL REGIONAL DU NORD, EN PROCEDURE D'URGENCE.**

*(A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement)*

## **11- Cautionnement provisoire**

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, acquittée à la main par l'émetteur, établie par une banque ou une compagnie d'assurance agréé et habilitée par le Ministre en charge des Finances pour délivrer les cautions dans le cadre des Marchés Publics, d'un montant de **deux cent vingt mille (220 000) FCFA**.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

## **12- Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de la consultation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois.

Toute offre incomplète sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée ou compagnie d'assurance par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier de consultation, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

## **13- Ouverture des plis**

L'ouverture des plis se fera en un temps, le 05/12/2023 à 15 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès Région-CTD du Nord, dans la salle de réunions de ladite Commission, sis à l'Annexe du Conseil Régional au 1<sup>er</sup> étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

## **14- Principaux critères de sélection**

### **14.1 – Critères éliminatoires**

- Absence de la caution de soumission ;
- dossier administratif incomplet ou pièce(s) non conforme(s) au-delà de 48 heures après l'ouverture des offres ;

- fausse (s) déclaration (s) ou pièce (s) falsifiée (s) ;
- absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de marché et de ne pas figurer dans la liste des entreprises défaillantes au cours des deux (02) dernières années ;
- absence d'un prix unitaire quantifié

#### Article 14-2 : critères essentiels

- présentation générale de l'offre ;
- capacité financière égale au tiers du coût prévisionnel du lot choisi ;
- références de l'Entreprise ;
- Photos en couleurs des matériels conformes aux spécifications techniques de la DC;
- proposition technique conforme aux spécifications techniques de la DC ;
- chronogramme et délai de livraison ;
- preuves d'acceptation des clauses du marché (CCAP et spécifications techniques paraphés et signés avec la mention « lu et approuvé »).

#### 15- Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont les offres--administrative et technique seront conformes pour l'essentiel aux prescriptions du dossier de demande de consultation, et présentant l'offre financière évaluée la moins-disante.

#### 16- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1<sup>er</sup> étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

NB : « pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 »

Garoua, le 07 NOV 2023

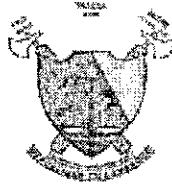
LE PRESIDENT DU CONSEIL REGIONAL,



#### Ampliations :

- SG/CRN ;
- DRMINMAP/N ;
- ARMP/N (pour insertion au JDM) ;
- Pdt/CIPM-CRN
- Affichage ;
- Chrono/archives.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 Paix-Travail- Patrie  
 .....  
 REGION DU NORD  
 .....  
 CONSEIL REGIONAL DU NORD  
 .....  
 SECRETARIAT GENERAL  
 .....  
 COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
 MARCHES  
 .....  
 BP : 1623 GAROUA  
 TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON  
 Peace-Work-Fatherland  
 .....  
 NORTH REGION  
 .....  
 NORTH REGIONAL COUNCIL  
 .....  
 SECRETARIAT GENERAL  
 .....  
 INTERNAL PROCUREMENT TENDER  
 .....  
 PO BOX : 1623 GAROUA  
 PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

## CONSULTATION NOTICE FOR A QUOTATION REQUEST

N° 0011/QR/NRC/ITB/2023 OF 07/11/2023 FOR THE SUPPLY OF POWER GENERATOR TO THE CONSEIL REGIONAL DU NORD, UNDER AN EMERGENCY PROCEDURE..

### 1- Purpose

As part of the special operation for the mass delivery of birth certificates to school children, the President of the North Regional Council (NRC), the Contracting Authority, is launching a consultation notice for a request for quotation for the supply of power generator to the North Regional Council, as an emergency procedure.

### 2- Scope of supply

Services relating to the consultation include transport, handling and supply of fifteen (15) petrol and 3.75 KVA powers generators.

### 3- Delivery time and place

3.1 The maximum period allowed by the project owner for delivery of the supplies, which are the subject of this request for quotation, is **twenty (20)** days from the date of notification of the service order to commence work.  
 3.2 The supplies, which are the subject of this request for quotation, will be delivered to the headquarters building of the North Regional Council (NRC) and to the chief towns of the departments of the North Region,.

### 4- Allotment

The service is not subject to allotment.

### 5- Estimated cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is **eleven million (11,000,000) FCFA including tax.**

### 6- Participation and origin

Participation in this consultation is open to all companies incorporated under Cameroonian law.

### 7- Financing

The services covered by this Request for Quotation will be financed by the Public Investment Budget of the North Region-DLA, Financial Year 2023, under budget heading P.1.1.2.4 – 222 170.

### 8- Consultation of the Request for Quotation file

The file may be consulted or withdrawn during working hours from the Contract Department of the North Regional Council, located in the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Council , Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, as soon as this Notice of Consultation is published.

### 9- Obtaining the consultation file

The consultation file may be obtained from the Procurement Department of the North Regional Council, located at the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Council , Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of **30,000 (thirty thousand) CFA francs**, payable to the Treasury of the North Region- decentralized local authority.

### 10- Submission of tenders

Each tender, drawn up in French or English in seven (07) copies, the original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Department of the North Regional Council, located at the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Council , Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, no later than 2 p.m. on 05/12/2023 and must bear the words :

**NOTICE OF CONSULTATION FOR A REQUEST FOR QUOTATION**  
**N° 0011/ QR/NRC/ITB/2023 OF 07/11/2023 FOR THE SUPPLY OF POWER GENERATOR TO THE NORTH**  
**REGIONAL COUNCIL, UNDER AN EMERGENCY PROCEDURE**  
(To be opened only at the counting session)

**11- Provisional bond**

Each tenderer must enclose with his administrative documents, a bid bond, paid by hand by the issuer, established by a bank or insurance company approved and authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds in the context of Public Contracts, in the amount of **two hundred and twenty (220 000) FCFA**

The provisional bond will be automatically released no later than 30 days after the expiry of the validity of the bids for unsuccessful bidders. In the event that the tenderer is awarded the ma

**12- Admissibility of tenders**

On pain of rejection, the documents in the administrative file required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or the competent administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Rules for Tendering. They must be less than three (03) months old.

Any incomplete tender will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first class bank approved or an insurance company approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the model documents in the Consultation File will result in the outright rejection of the bid without any recourse.

**13- Opening of bids**

The bids will be opened at one time, on 05/12/2023 at 3 p.m., by the Internal Contract Award Commission attached to the North Region, in the meeting room of the said Commission, located at the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Council , Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice.

**14- Main selection criteria**

**14.1 - Eliminatory criteria**

- Absence or non-conformity of the tender deposit ;
- incomplete administrative file or non-compliant document(s) more than 48 hours after the opening of the tenders;
- false declaration(s) or falsified document(s);
- absence of a declaration on honour that it has not abandoned a contract and that it is not on the list of defaulting companies for the last two (02) years;
- absence of a quantified unit price in the quantitative and estimative breakdown;

**14.2: Essential criteria**

- general presentation of the offer ;
- access to a line of credit;
- Company references;
- Colour photographs of the equipment in accordance with the DC's technical specifications;
- technical proposal in accordance with the technical specifications of the DC;
- delivery schedule and deadline;
- proof of acceptance of the clauses of the contract (CCAP and technical specifications initialled and signed with the words "read and approved").

**15- Award of the contract**

The contract will be awarded to the tenderer whose administrative and technical bids comply substantially with the requirements set out in the request for consultation file, and who submits the lowest evaluated financial bid.

## 16- Period of validity of tenders

Tenderers remain bound by their tenders for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

## 17- Additional information

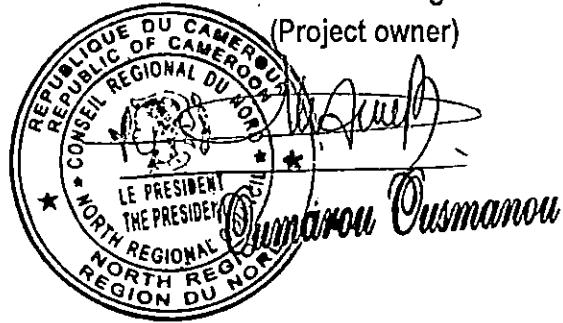
Additional information may be obtained during working hours from the Procurement Department of the North Regional Council , located in the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Council , Door 103, Tel: +237 699 108 467/654 138 636.

**NB:** For all acts of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP using the following telephone number. Tel: 673 205 725/699 370 748. /-

Garoua, on the 07 NOV 2023

The President of the North Regional Council,

(Project owner)



### Ampliations :

- SG/CRN;
- DRMINMAP/N ;
- ARMP/N (pour insertion au JDM) ;
- Pdt/CIPM-CRN
- Affichage ;
- Chrono/archives.